

英語でなくても、大丈夫！

外国人に情報を伝える手段の一つとして

「やさしい日本語」を使ってみましょう！

# 「やさしい日本語」学習会

7月19日(木)午前10時～11時30分

場所：学園西町地域センター3階 第1会議室

費用：無料（申込み不要）

スーパーやコンビニで外国人のスタッフをよく見かけるようになりました。お弁当の食品工場や新聞配達など、多くの外国人が日本人従業員と一緒に働いています。観光ではなく、生活者として暮らす外国人が増えているのです。

地域の中で一緒に生活する外国人への情報伝達の手段として、できるだけわかりやすい表現を使う「やさしい日本語」が今注目されています。

「避難してください。」

「炊き出しをやっています。」

「重視する。」

「抗議する。」



「やさしい日本語」にすると

「にげます。」

「あたたかい ごはんを <sup>た</sup>食べる <sup>こ</sup>ことが <sup>で</sup>きます。」

「<sup>だいじ</sup>大事です。」

「<sup>い</sup>だめと <sup>い</sup>います。」



日本人が普段使う日本語との違いは。。

\*基本は敬語を使わず、「です」「ます」にする。

\*難しい熟語や慣用句をわかりやすく言い換える。

「やさしい日本語」は相手に必要な情報を伝えることが大切です。

あなたも一緒に勉強してみませんか？

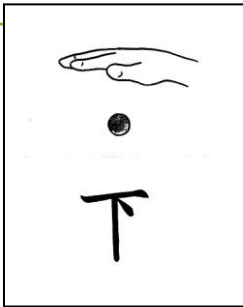
このような漢字は外国人には身近です。

<数字>

一 二 三 四 五  
六 七 八 九 十  
百 千 万 円 年

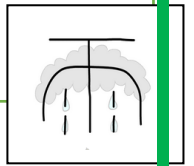
<記号から できた 漢字>

上 下 中 大 小 本  
半 分 力 立



<絵から できた 漢字>

月 日 来 山 川 田 人 口  
車 門 火 水 金 土 子 女  
学 生 先 目 耳 手 足 雨  
竹 米 貝 石 糸



<くみあわせ 漢字>



明 休 体 好 男  
林 森 間 畑 岩  
言 読 寺 字 何 音 飯

<動詞の 漢字>

行 来 帰 食 飲  
見 聞 書 買

<動物や 植物の 漢字>

花 茶 牛 馬 肉 物  
鳥 魚 羊 犬

<方向を あらわす 漢字>

東 西 南 北 出 入  
左 右 内 外